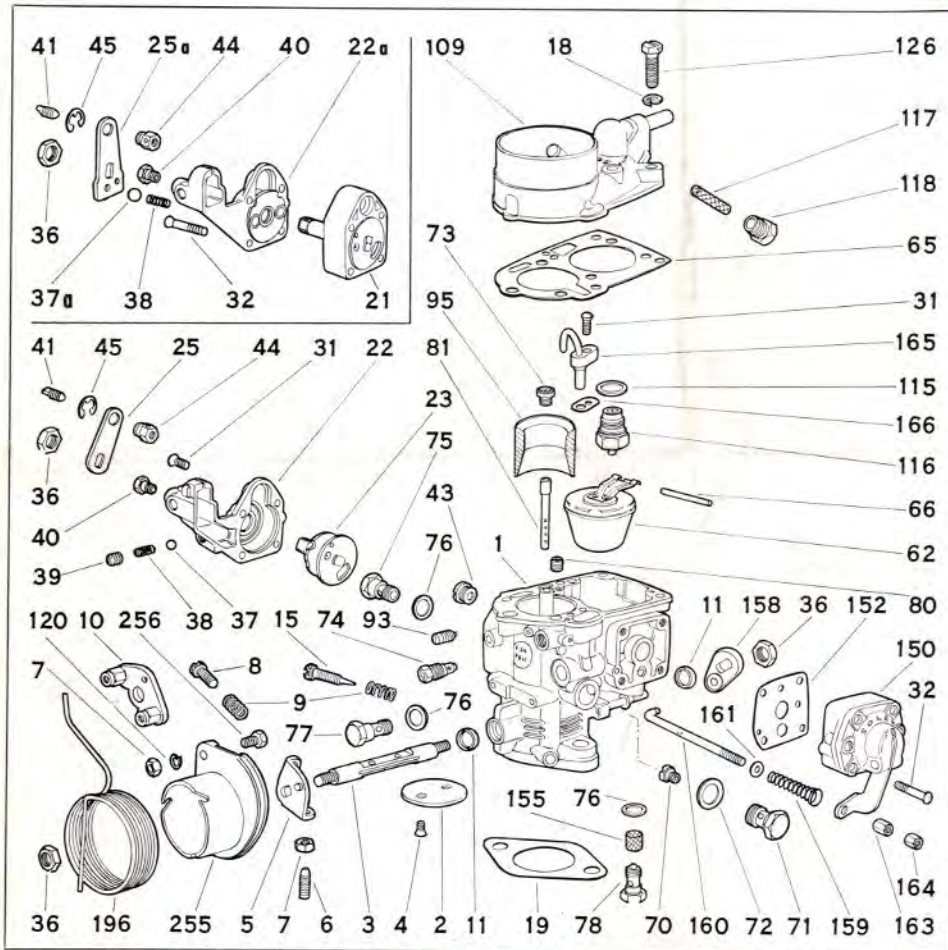


SOLEX 34 PBIC

CITROËN - ID. 19 (1957-64)

4 Cyl. 78x100

MÉTROPOLE — EXPORTATION



CARBURATEUR INVERSÉ

FALLSTROM

Vergaser

DOWNDRAUGHT

Carburettor

EINSTELLUNG DES VERGASERS

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

CARBURETTOR SETTING

- | | | | |
|---|--|--|----|
| Lufttrichter | Buse d'air | Choke tube | K |
| Hauptdüse | Gicleur d'alimentation | Main jet | Gg |
| Luftkorrekturdüse | Ajutage d'automatité | Correction jet | a |
| Leerlaufdüse | Gicleur de ralenti | Pilot jet | g |
| Leerlaufdüse | Calibreur d'air de ralenti | Idling air bleed | u |
| Mischrohr | Tube d'émulsion | Emulsion tube | s |
| Schwimmernadelventil | Pointeau | Needle valve | P |
| Schwimmer | Flotteur | Float | F |
| Einspritzrohr | Injecteur de pompe | Pump injector | i |
| Pumpendüse | Gicleur de pompe | Pump jet | Gp |
| Ende des Pumpenhubs bei einer Öffnung der Drosselklappe von Starterluftdüse | Fin de course de pompe pour ouverture du papillon de starter | End of pump stroke for throttle opening of Starter air jet | Ga |
| Starterkraftstoffdüse | Gicleur d'essence de starter | Starter petrol jet | Gs |

Métrop. - Auser* - Eqp 194		Exportation	
1957-62	VII/62 - VII/64	1960-63	IV/63 - VII/64
26		26	
125		135	125
175	210	230	210
50		50	
X		X	
19		28	19
2 mm		2 mm	
5,7 g		5,7 g	
{ Hoch Niedr } { Haut Bas } 60		{ Hoch Niedr } { Haut Bas } 60	
50		50	
2,8 mm		2,8 mm	
4		ohne sans without	
115		170	

Position Repère Item	BEZEICHNUNG	Teile Nr. N° de fabrication Part No.	DESIGNATION DES PIECES	DESCRIPTION	Stück Quantité No. off
1	VERGASERGEHÄUSE mit Drosselklappenwelle, Drosselklappe, Schrauben und Dichtringen	C/70.480 (Rep. V-9)	CORPS-CUVE avec axe, papillon, vis et bagues d'étanchéité	BODY with throttle spindle, throttle, screws and dust proof rings.	1
2	Drosselklappe	54.249	Papillon	Throttle	1
3	Drosselklappenwelle	53.016/2	Axe de papillon	Throttle spindle	1
4	Linsensenschraube (für Drosselklappe)	51.636/2	Vis de papillon	Throttle fixing screw	2
5	Widerlager kpl.	A/4.019	Butée de papillon complète	Throttle spindle abutment plate complete	1
5	Widerlager	4.019	Butée de papillon nue	Throttle spindle abutment plate only	1
6	Öffnungsbegrenzungsschraube	50.537	Vis butée d'ouverture	Throttle stop screw	1
7	Sechskantmutter (für 6 und 256)	3.950	Ecrou (pour repères 6 et 256)	Throttle screw nut (for items 6 and 256)	2
8	LeerlaufEinstellschraube (am Widerlager)	4.023	Vis butée de ralenti	Slow running adjustment screw	1
9	Druckfeder (für LeerlaufEinstellschraube und Leerlaufgemisch-Regulierschraube)	4.384	Ressort pour vis butée de ralenti et vis de richesse de ralenti	Spring for slow running adjustment screw and volume control screw	2
10	Drosselhebel kpl. (Metropole, Export und Ausrüstung Nr. 194)	A/4019/25/55861	Levier de commande des gaz (Métropole, Export et Equip ^t 194)	Throttle lever (Metropole, Export and Equip ^t 194)	1
11	Dichtring	53.364	Bague d'étanchéité	Dust proof ring	2
15	Leerlaufgemisch-Regulierschraube	51.623	Vis de richesse de ralenti	Volume control screw	1
18	Federring (für Demontierschraube)	52.875	Rondelle Grower Ø 6	Float chamber assembly screw washer	3
19	Flanschdichtung	54.383	Joint de bride	Flange washer	1
—	BISTARTER kpl. (für Ausrüstung 194)	C/53.846/3	BISTARTER COMPLET (Equipement 194)	BISTARTER COMPLETE (for Equipment 194)	1
—	BISTARTER kpl. (für Metropole)	C/52.778/2/1469	BISTARTER COMPLET (Métropole)	BISTARTER COMPLETE (for Metropole)	1
—	BISTARTER kpl. (für Export)	C/54.838/1	BISTARTER COMPLET (Export)	BISTARTER COMPLETE (for Export)	1
21	Gehäuse des Stufenstarters mit Luftventil, Starterscheibensatz montiert	A/54.842	Corps de bistarter à clapet avec jeu de glaces monté	Zero starter body assembled with starter valve	1
22	Starterdeckel (für Ausrüstung Nr. 194)	53.846/1	Couvercle de bistarter (Equipement 194)	Starter cover (for Equipment 194)	1
22	Starterdeckel (für Metropole)	52.778/2	Couvercle de bistarter (Métropole)	Starter cover (for Metropole)	1
22a	Starterdeckel (für Export)	54.838	Couvercle de bistarter (Export)	Starter cover (for Export)	1
23	Starterdrehschieber kpl. (für Ausrüstung Nr. 194 und Metropole)	A/54.940/9	Jeu de glace de starter (Equipement 194 et Métropole)	Starter valve complete (for Equipment 194 and Metropole)	1
25	Starterhebel kpl. (für Ausrüstung Nr. 194)	A/53.046	Levier de starter avec barillet (Equipement 194)	Starter lever complete (for Equipment 194)	1
25	Starterhebel kpl. (für Metropole)	A/55.940	Levier de starter avec barillet (Métropole)	Starter lever complete (for Metropole)	1
25a	Starterhebel kpl. (für Export)	A/55.012/52.343	Levier de starter avec barillet (Export)	Starter lever complete (for Export)	1
31	Linsensenschraube für Starterdeckel (Ausrüstung Nr. 194 und Metropole)	3.947/3	Vis du couvercle de bistarter (Equipement 194 et Métropole)	Starter cover fixing screw (Equipment 194 and Metropole)	4
31	Linsensenschraube für Einspritzrohr (Metropole-Export)	3.947/3	Vis de fixation d'injecteur (Métropole et Export)	Pump injector support fixing screw (Metropole-Export)	1
32	Linsensenschraube für Starterdeckel (Export) und Membranpumpe.	51.421/4	Vis de fixation du couvercle de starter (Export) et de pompe	Starter cover fixing screw (Export) and pump assembly fixing screw.	8
36	Sechskantmutter (für Starterwelle und Drosselklappenwelle)	4.024	Ecrou d'axes de papillon et de starter	Throttle spindle end nut and starter spindle end nut	3
37	Kugel für Verriegelung (Ausrüstung Nr. 194 und Metropole)	51.728	Bille de verrouillage (Equipement 194 et Métropole)	Starter valve locating ball (Equipment 194 and Metropole)	1
37a	Kugel für Verriegelung (Export)	53.548	Bille de verrouillage (Export)	Starter valve locating ball (Export)	1
38	Druckfeder (für Kugel)	51.762	Ressort de bille	Starter valve locating ball spring	1
39	Halteschraube für Feder (für Ausrüstung Nr. 194 und Metropole)	4.722	Vis butée de ressort de bille (Equipement 194 et Métropole)	Starter valve locating spring stop screw (for Eqpt 194 and Metropole)	1
40	Klemmschraube (für Starterzugschraube)	51.760	Vis d'attache de gaine	Starter cable locking screw	1
41	Starterkabelbefestigungsschraube	51.393	Vis de fixation de câble	Starter cable swivel screw	1
43*	Starterluftdüse (Ga) (für Ausrüstung Nr. 194 und Metropole)	50.906	Gicleur d'air de starter (Ga) (Equipement 194 et Métropole)	Starter air jet (Ga) (for Equipment 194 and Metropole)	1
44	Hülse (für Starterkabel)	54.139	Barillet de câble de starter	Swivel	1
45	"Seeger" Ring	53.974	Anneau "Truarc"	"Truarc" ring	1
62*	Schwimmer (F)	53.459	Flotteur (F)	Float (F)	1
65	Dichtung (für Vergaserdeckel)	52.787	Joint de cuve	Float chamber gasket	1
66	Achse (für Schwimmer)	52.204	Axe de bascule de flotteur	Float toggle spindle	1
70*	Hauptdüse (Gg)	50.552/1	Gicleur d'alimentation (Gg)	Main jet (Gg)	1
71	Hauptdüsenträger	50.820	Porte-gicleur d'alimentation	Main jet carrier	1
72	Dichtring für Hauptdüsenträger	50.815/1	Joint de porte-gicleur	Main jet carrier washer	1
73*	Luftkorrekturdüse (a)	51.612	Ajutage d'automatisme (a)	Air correction jet (a)	1
74*	Leerlaufdüse (g)	50.797	Gicleur de ralenti (g)	Pilot jet (g)	1
75*	Starterkraftstoffdüse (Gs)	52.823	Gicleur d'essence de starter (Gs)	Starter petrol jet (Gs)	1
76	Dichtring (für 75-77-78)	52.825/1	Joint de Gs, Gp et siège de bille	Gs, Gp and pump inlet valve washer	3
77*	Pumpendüse (Gp)	52.200	Gicleur de pompe (Gp)	Pump jet (Gp)	1
78	Kugelventil	A/52.071	Siège de bille	Pump inlet valve	1
80*	Leerlaufdüse (u)	51.274/1	Calibreur d'air de ralenti (u)	Idling air bleed (u)	1
81*	Mischrohr (s)	A/52.684	Tube d'émulsion (s)	Emulsion tube (s)	1
93	Halteschraube (für Lufttrichter)	50.362	Vis de buse	Choke tube fixing screw	1
95*	Lufttrichter (K)	52.846	Buse d'air (K)	Choke tube (K)	1
109	VERGASERDECKEL mit Filtersieb und Hohltschraube	C/60.446	DESSUS DE CUVE avec crépine et bouchon	FLOAT CHAMBER COVER with filter gauze and filter plug	1
115	Dichtring (für Schwimmemnadelventil)	2.261/1	Joint de pointeau	Needle valve washer	1
116*	Schwimmemnadelventil kpl. (P) mit Dichtring	A/52.844	Pointeau complet (P) avec joint	Needle valve complete (P) with washer	1
117	Filtersieb	53.444/1	Tamis-filtre	Filter gauze	1
118	Hohltschraube	53.445	Bouchon de filtre	Filter plug	1
120	Federring Ø 5	52.874	Rondelle Grower Ø 5	Screw washer	1
126	Demontierschraube	2.501/2	Vis de démontage	Float chamber assembly screw	3
150	MEMBRANPUMPE kpl. Nr. 72	C/52.939	POMPE DE REPRISE N° 72	ACCELERATING PUMP No. 72	1
152	Dichtung (für Membranpumpe)	52.119	Joint de fond de pompe	Pump body gasket	1
155	Sieb (für Kugelventil)	52.847	Filtre de pompe	Pump filter gauze	1
158	Übertragungshebel	A/55.748	Levier intermédiaire de pompe	Pump intermediate actuating lever	1
165	Einspritzrohr hoch kpl.	A/52.951/1	Injecteur de pompe haut	Pump injector assembly high	1
165	Einspritzrohr niedrig kpl.	A/52.952/2	Injecteur de pompe bas	Pump injector assembly low	1
166	Dichtung (für Einspritzrohr)	52.735	Joint du porte-tube injecteur	Pump injector support gasket	1
196	Rückdrehfeder für Gasbetätigungssektor	54.439/1	Ressort de rappel pour secteur de commande des gaz	Throttle control return spring	1
255	Gasbetätigungssektor	54.437	Secteur de commande des gaz	Throttle control	1
256	Kabelbefestigungsschraube	53.960	Vis de fixation de câble sur secteur	Cable fixing screw for throttle control	1
—	VERBINDUNGSSTANGE kpl.	C/55.749	TRINGLE DE COMMANDE DE POMPE COMPLETE	PUMP CONTROL ROD COMPLETE	1
159	Feder (für Verbindungsstange)	53.010	Ressort de tringle de pompe	Pump control rod spring	1
160	Verbindungsstange (mit 163 und 164)	A/55.749	Tringle de commande de pompe (avec repères 163 et 164)	Pump control (with items 163 and 164)	1
161	Unterlegscheibe (für Verbindungsstange)	52.760	Rondelle d'arrêt de ressort	Control rod retaining washer	1
163	Ansatzmutter (für Verbindungsstange)	55.194	Ecrou de réglage de tringle de pompe	Pump control rod adjustment nut	1
164	Gegenmutter (für Ansatzmutter)	53.117	Contre-écrou	Adjustment nut counternut	1

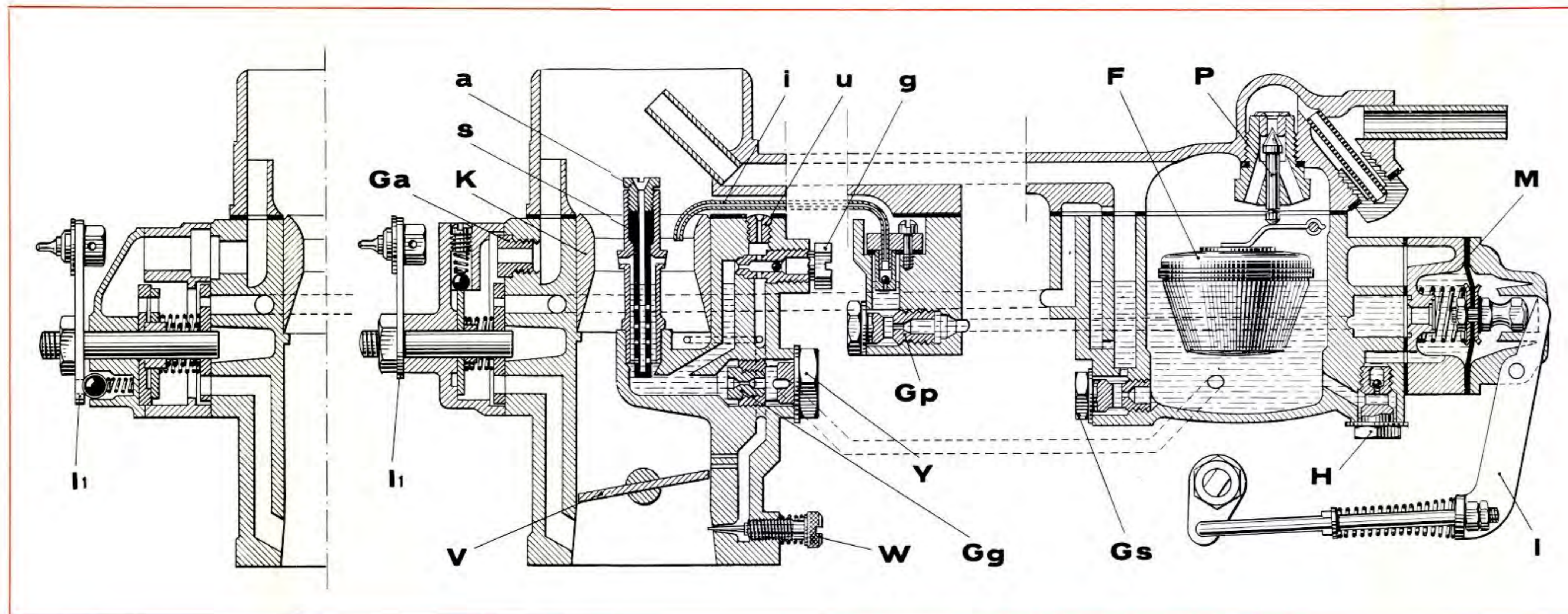
BEMERKUNG. — Bei Bestellung von Regulierteilen, welche in der Ersatzteilliste mit einem Stern (*) versehen sind, ist es nötig, die aufgestempelten Nummern anzugeben, da die Teile dadurch in ihrer Größe bestimmt sind.

NOTA. — Pour toutes les pièces de réglage dont le numéro repère est suivi d'un astérisque (*), il est indispensable de rappeler les inscriptions qu'elles portent et qui les caractérisent.

NOTE.—For identification purposes when ordering it is essential to quote the markings on all parts where the reference number is followed by an asterisk (*).

ERKLÄRUNG

- a Luftkorrekturdüse.
- F Schwimmer.
- Ga Starterluftdüse.
- Gg Hauptdüse.
- Gp Pumpendüse.
- Gs Starterkraftstoffdüse.
- g Leerlaufdüse.
- H Kugelventil.
- i Einspritzrohr.
- K Lufttrichter.
- I Pumpenhebel.
- P Starterhebel.
- M Pumpenmembrane.
- P Schwimmernadelventil.
- s Mischrohr.
- u Leerlaufdüse.
- V Drosselklappe.
- W Leerlaufgemisch-Regulierschraube.
- Y Hauptdüsenträger.



LÉGENDE

- a Ajustage d'automatité.
- F Flotteur.
- Ga Gicleur d'air de starter.
- Gg Gicleur d'alimentation.
- Gp Gicleur de pompe.
- Gs Gicleur d'essence de starter.
- g Gicleur de ralenti.
- H Siège de bille.
- i Injecteur de pompe.
- K Buse d'air.
- I Levier de pompe.
- P Levier de starter.
- M Membrane de pompe.
- P Pointeau.
- s Tube d'émulsion.
- u Calibreur d'air de ralenti.
- V Papillon des gaz.
- W Vis de richesse de ralenti.
- Y Support de gicleur d'alimentation.

KEY TO DIAGRAM

- a Correction jet.
- F Float.
- Ga Starter air jet.
- Gg Main jet.
- Gp Pump jet.
- Gs Starter petrol jet.
- g Pilot jet.
- H Pump valve.
- i Pump injector.
- K Choke tube.
- I Pump lever.
- P Starter lever.
- M Pump membrane.
- P Needle valve.
- s Emulsion tube.
- u Idling air bleed.
- V Throttle.
- W Volume control screw.
- Y Main jet carrier.

BESONDERE MERKMALE

ZENTRALER LUFTEINTRITT. — Die Luft für die Schwimmergehäusebelüftung, den Leerlauf, die Gemischbildung und die Starterluft wird dem zentralen Lufteintritt entnommen und geht daher zwangsläufig durch den Luftfilter.

BISTARTER. — Der Bistarter gewährleistet das leichte Anspringen des Motors bei Kälte, das einwandfreie Funktionieren des Leerlaufs bei Kälte und das Wegfahren. Er wird betätigt, solange der Motor seine normale Betriebstemperatur noch nicht erreicht hat, er weist zwei Stellungen auf:

- a) Ganz geöffnet (Kaltstart) bewirkt, dass das Gemisch sehr reich an Kraftstoff ist und einwandfreier Start, auch bei kaltem Motor möglich ist.
- b) Die halb geöffnete Stellung wird verwendet, wenn der Motor etwas aufgewärmt ist, sei es, dass er einige Zeit in der früheren Stellung gelaufen ist oder nach einem Stillstand noch nicht völlig ausgekühlt ist.

STARTER MIT LUFTVENTIL. — Der Vergaser 34 PBIC, mit dem die Fahrzeuge ID.19 "Export" ausgestattet sind, ist mit einem 2-Stufenstarter mit Luftventil für Betrieb in Ländern mit sehr niedrigen Temperaturen ausgerüstet.

Der 2-Stufenstarter mit Luftventil ist in seinem allgemeinen Aufbau ein normaler SOLEX-2-Stufenstarter, besitzt jedoch eine zusätzliche Vorrichtung, durch die das Gemisch beim Anlassen des Motors verstärkt angereichert wird.

LEERLAUF. — Für den Leerlauf erhält der Motor den Kraftstoff durch die Leerlaufdüse (g). Durch die Leerlaufeinstellschraube kann die Drehzahl des Motors eingestellt werden, während mit Hilfe der Leerlaufgemischregulierschraube (W) das Leerlaufgemisch genau reguliert werden kann, um einen regelmäßigen Leerlauf zu erhalten.

Die Luft für das Gemisch wird durch die Leerlaufdüse (u) sichergestellt.

NORMALER BETRIEB. — Im Normalbetrieb wird dem Motor Brennstoff durch die Hauptdüse (Gg) und Luft durch den Lufttrichter (K) zugeleitet. Die richtige Gemischzusammensetzung wird durch die Luftkorrekturdüse (a) hergestellt. Unterhalb der Luftkorrekturdüse befindet sich ein Rohr mit seitlichen Bohrungen, das Mischrohr (s). Es darf nicht geändert werden.

BESCHLEUNIGUNGSPUMPE (72). — Die Beschleunigungspumpe spritzt im Augenblick der Beschleunigung eine zusätzliche Brennstoffmenge ein, und zwar folgendermassen:

In der Leerlaufstellung füllt sich der Raum vor der Membrane, die durch eine Feder zurückgedrückt wird, mit Brennstoff. Die Membrane (M) ist andererseits mit einem Gestänge über die Drosselklappenachse mit dem Gaspedal verbunden. Dadurch verschiebt sich auch im selben Augenblick mit der Öffnung der Drosselklappe die Membrane (M) und drückt so den vor der Membrane befindlichen Kraftstoff über die Pumpendüse (Gp) in das Einspritzrohr (i) welches in den Lufttrichter mündet.

Die Grösse der Düse (Gp) regelt die Einspritzmenge in der Zeiteinheit. Es ist bemerkenswert, dass bei dieser Pumpe mit mechanischer Betätigung keinerlei Reibung auftritt, weshalb sich diese nicht verstellen oder festsetzen kann. Man muss nur alle 2-3000 km den Filter reinigen, der um das Rückschlagventil (H) herum angeordnet ist.

UNTERDRUCKZÜNDANSCHLUSS. — Am Unterteil des Vergasers befindet sich ein Rohr 3×5 für den Unterdruckzündanschluss.

CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES

PRISE D'AIR UNIQUE. — L'air nécessaire à l'aération de la cuve, l'air du ralenti, l'air d'émulsion, ainsi que l'air du starter est prélevé dans l'entrée d'air principale du carburateur et passe ainsi nécessairement par le filtre à air.

BISTARTER. — Le bistarter assure la mise en marche à froid, le fonctionnement du ralenti à froid et la mise en action. Il est utilisable tant que le moteur n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement, et comporte deux positions:

- a) Ouvert en grand (position de départ), le mélange est très riche et permet d'assurer le départ lorsque le moteur est complètement froid;
- b) Ouvert à demi, le mélange est plus pauvre. Cette position intermédiaire est à utiliser lorsque le moteur est déjà tiède, soit après un certain temps de fonctionnement sur la position précédente, soit après arrêt lorsque le moteur n'est pas tout à fait froid.

BISTARTER A CLAPET. — Le carburateur 34 PBIC équipant les ID.19 « Export » est muni d'un bistarter à clapet qui trouve son utilisation dans les pays froids soumis à de très basses températures. Le bistarter à clapet est identique dans son principe à tous les bistarters SOLEX, mais il diffère de ces derniers par une disposition permettant d'obtenir une richesse accrue du mélange de départ lors du lancement du moteur.

RALENTI. — Pour la marche au ralenti, l'alimentation du moteur est assurée par le gicleur de ralenti (g). La vis de butée permet de faire varier la vitesse de rotation du moteur alors que la vis de richesse (W), permet de corriger avec précision la richesse du mélange carburé. L'air d'émulsion est fourni par le calibreur d'air (u).

MARCHE NORMALE. — En marche normale, l'alimentation du moteur est assurée en essence par le gicleur d'alimentation (Gg) et en air par la buse (K). L'automatité du dosage est obtenue par une entrée d'air calibrée par l'ajutage d'automatité (a). Au-dessous de l'ajutage d'automatité se trouve un tube percé de trous latéraux dénommé tube d'émulsion (s). Cette pièce ne doit pas être modifiée.

POMPE DE REPRISE (72). — La pompe de reprise injecte une quantité d'essence supplémentaire au moment de la reprise, de la façon suivante:

Le papillon étant fermé — position de ralenti — la membrane (M) maintenue en place par un ressort permet le remplissage d'une réserve d'essence. D'autre part, la membrane (M) est solidaire de l'accélérateur par le moyen d'une bielle reliée à l'axe du papillon des gaz. Par conséquent, au moment précis de l'ouverture du papillon, le mouvement de l'axe provoque un déplacement instantané de la membrane (M) qui chasse ainsi l'essence de la réserve par le gicleur de pompe (Gp) dans l'injecteur (i) débouchant dans la buse.

La dimension du gicleur (Gp) règle la vitesse d'injection. Il y a lieu de remarquer que, dans cette pompe à commande mécanique, il ne peut y avoir aucun frottement, ce qui exclut tous risques de dérèglement ou de grippage. Tous les 2 à 3.000 kilomètres, nettoyer le filtre placé autour du siège de bille (H).

PRISE POUR CORRECTEUR D'AVANCE A DÉPRESSION. — Au niveau de la partie inférieure du corps du carburateur, un tube de 3×5 est prévu pour la prise de dépression d'avance.

SPECIAL FEATURES

SINGLE SOURCE OF AIR. — The air required for ventilating the float chamber, the air for slow running, for emulsifying the mixture and also for the starter is all drawn from the main air intake of the carburettor and thus must pass through the air cleaner.

BISTARTER. — Provides starting from cold, idling and driving away when cold. It may be used as long as the engine has not reached its normal operating temperature, and it has two main positions:

- a) Fully open (starting position) the mixture is very rich, and enables the engine to be started when dead cold.
- b) Half open, the mixture is weaker. This position is to be used when the engine is already slightly warm, either after a short time of operation on the previous position, or after stopping when the engine is not quite cold.

"ZERO" STARTER. — The 34 PBIC carburettor fitted to the ID.19 "Export" is fitted with a "zero" starter which is designed for use in cold countries subject to very low temperatures.

The zero starter is the same in principle as all SOLEX starters, but it differs in that it provides for an increased richness of the starting mixture when the engine is cranked.

SLOW RUNNING. — For slow running, feeding of the engine is ensured by the slow running jet (g). The slow running speed adjustment screw allows the speed of the engine to be varied, and the volume control screw (W) allows the richness of the mixture to be corrected with accuracy.

The air for idling is provided by an idling air bleed (u).

NORMAL RUNNING. — For normal running, the fuel is provided by the main jet (Gg) and the air by the choke tube (K). The correct balance is automatically ensured by air entering through and being calibrated by the correction jet (a). Underneath the correction jet is a tube called the emulsion tube (s) with lateral holes. The calibration of this part should not be touched.

ACCELERATING PUMP (72). — The accelerating pump injects a certain amount of supplementary petrol at the moment of acceleration in the following way:

The throttle being closed—idling position—the membrane (M), held in position by a spring, allows a reserve of petrol to be built up. On the other hand the membrane (M) is connected to the accelerator by means of a lever to the throttle spindle. Consequently the instant the throttle is opened the movement of the spindle displaces the membrane (M) which forces petrol from the reserve through the pump jet (Gp) into the injector (i) discharging into the choke tube.

The size of the jet (Gp) controls the rate of injection. It may be seen that in this mechanically operated pump there is no possibility of friction which excludes any risk of the adjustment altering or of the pump sticking.

Every 2000 miles, clean the gauze around the pump valve (H).

CONNECTION FOR SUCTION IGNITION ADVANCE. — On the engines fitted with depression-operated ignition timing, connect the depression pipe to the size 3×5 tube provided on the throttle body of the carburettor.